



COMPLIANCE OFFICE
JEFFERSON PARISH PUBLIC SCHOOL SYSTEM
 501 MANHATTAN BOULEVARD, SUITE 1100
 HARVEY, LOUISIANA 70058-4495
 (504) 365-5312 (O) | (504) 365-5362 (F)
jpschools.org

ISAAC G. JOSEPH
 SUPERINTENDENT

GRETCHEN A. WILLIAMS
 EXECUTIVE DIRECTOR
 COMPLIANCE

SPECIAL EDUCATION - EXTRAORDINARY CIRCUMSTANCE
GIÁO DỤC ĐẶC BIỆT- HOÀN CẢNH ĐỘT XUẤT THUYỀN CHUYỂN
TRANSFER REQUEST for 2016-2017

Tên học sinh _____ **Tên** _____ **Chữ lót** _____ **Họ** _____ **Lớp** _____

Phụ huynh/Người Giám hộ _____ **Điện thoại:** (Nhà) _____ (Cầm tay) _____

Địa chỉ _____
 (SỐ & TÊN ĐƯỜNG) (SỐ APARTMENT) (THÀNH PHỐ) (ZIP)

Ngày/Tháng/Năm sinh _____ **Primary Exceptionality** _____ **Secondary Exceptionality** _____

Phái tính _____ Nữ _____ Nam **Dân tộc** _____ Á châu _____ Đen _____ Tây ban nha _____
 _____ Native American _____ Trắng Khác: _____

Tất cả các đơn Thuyền Chuyển phải được ký tên và có thể gửi đến văn phòng Ban Tham Vấn (Compliance Office) bằng: fax, đưa tay hay bưu điện U.S. Mail. Quý vị sẽ nhận được giấy báo cáo của việc xin Thuyền chuyển bằng email hay bưu điện U.S. Mail. Vui lòng cung cấp email address của quý vị sau đây:

e-mail address

Ghi chú: Những học sinh đã được Inter-District Transfer chấp thuận có thể tiếp tục theo học cho tới hết cấp lớp, hoặc lớp cuối của bậc trung học, nhưng phải nộp đơn xin Thuyền chuyển Inter-District và đơn xin phép (Transfer Permission) của chương trình Giáo dục đặc biệt (Special Education Transfer Request) hàng năm.

Tên của quận hiện đang cư ngụ _____ **Trường học 2016-2017 JPPSS trong địa hạt** _____ **Tên trường xin Thuyền chuyển** _____

Chi tiết cho Hoàn Cảnh Thuyền Chuyển Đột Xuất (Criteria for Extraordinary Circumstance Transfer)

- Học sinh cư ngụ bên ngoài địa phương của trường học hoặc theo học trường Giáo dục đặc biệt với sự chấp thuận của Special Education Extraordinary Circumstance, phương tiện di chuyển không cung cấp. Do đó, phụ huynh/giám hộ phải tự túc phương tiện di chuyển đưa và đón cho học sinh.
- A Special Education Extraordinary Circumstance Transfer request có thể nộp đơn bất cứ lúc nào trong năm học phụ huynh/người giám hộ nộp đơn nêu rõ lý do Thuyền chuyển trong thời gian còn hiệu lực. Đơn sẽ được gửi đến văn phòng Compliance trước khi hết hiệu lực và đơn do Hội đồng Ủy ban chấp thuận.
- Mỗi đơn Special Education Extraordinary Circumstance khi nộp đơn phải đính kèm đầy đủ giấy tờ do những người không liên hệ với nguyên đơn như: Bác sĩ điều trị, nhân viên xã hội, hoặc những người không liên quan với học sinh người nộp đơn xin Thuyền chuyển.
- Nếu đơn yêu cầu của Special Education Extraordinary Circumstance bị từ chối, quý vị có thể nộp đơn Kháng cáo lên Hội đồng Ủy ban và quý vị có thể kiểm tra sau đây.* Quyết định cuối cùng sẽ do Hội đồng Ủy ban.
- A Special Education Extraordinary Circumstance transfer có thể đồng ý cho phép người anh em trong trường đang theo học trong trường nhận dịch vụ Khuyết tật khi mà trong trường địa phương không có dịch vụ đó cho học sinh Khuyết tật.
- Trường hợp học sinh cư ngụ bên East side của dòng sông Mississippi sẽ được chỉ định theo học trường nằm bên East side của dòng sông Mississippi. Học sinh cư ngụ bên West side của dòng sông Mississippi được chỉ định theo học trường địa phương của dòng sông West side của dòng sông Mississippi.
- Special Education Extraordinary Circumstance chỉ có hiệu lực trong vòng năm học khi được chấp thuận cho Thuyền chuyển với lý do cần sự hỗ trợ của giáo dục đặc biệt và phải nộp đơn lại cho năm học tiếp theo.
- Special Education Extraordinary Circumstance Transfer không chấp nhận những trường hợp lý do cho lệ phí và tiện việc giữ trẻ trước hoặc sau giờ học.
- Tất cả các đơn của chương trình giáo dục đặc biệt (Special Education –Extraordinary Circumstance) đòi hỏi PHẢI gửi đến văn phòng Ban Tham Vấn (Compliance Office).

Giấy tờ cần thiết:

- ___ Giấy đính kèm với tất cả các lý do tại sao xin Thuyền Chuyển.
- ___ Giấy xác nhận bởi những nhân viên không liên hệ với nguyên đơn: Bác sĩ đang điều trị, nhân viên xã hội, v.v...

Đơn Thuyền Chuyển này có thể được xem xét hoặc hủy bỏ bởi văn phòng Ban Tham Vấn (Compliance Officer) cho những lý do sau đây:

- Thông tin lý do xin Thuyền Chuyển sai lệch (Transfer Request Form), những giấy tờ chứng minh không đúng.
- Có sự thay đổi trong khi sự Thuyền Chuyển đã được cấp.

* _____ Trong trường hợp đơn xin Thuyền Chuyển không được chấp thuận tôi muốn kháng cáo.

Tôi hiểu rằng mặc dù đơn xin Thuyền Chuyển của tôi đã được phê chuẩn, nhưng điều kiện tham gia thể dục thể thao của con tôi có thể bị ảnh hưởng theo quy luật của LHSAA rules. Để biết thêm chi tiết cho những thông tin này, vui lòng gọi vào văn phòng của JPPSS's Athletics, Health and Physical Education Department số điện thoại: 349-8645.

Tôi hiểu rằng mặc dù đơn xin Thuyền Chuyển của tôi đã được phê chuẩn, từ khi tôi ký vào đơn theo học trường học ngoài địa phương, Ty Học Chánh quận Jefferson sẽ không cung cấp phương tiện di chuyển.

Phụ huynh/người Giám hộ ký tên _____ Ngày/Tháng/Năm nộp đơn _____

Chấp thuận: _____ **Từ chối:** _____ **Chấp thuận:** _____ **Từ chối:** _____

Nhóm đại diện Ngày _____ **Văn phòng Ban Tham Vấn** Ngày _____